

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 109 (1991)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

Sicherheit durch farbige Deckenaufleger

Durch die unterschiedliche Beanspruchung der Deckenaufleger bezüglich Last und Bewegungsmass ist es wichtig, dass die zu verlegenden Produkte klar gekennzeichnet sind.

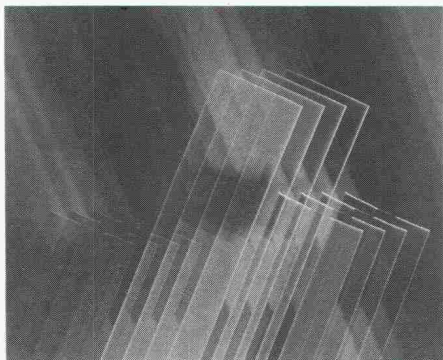
Die Deckenaufleger der Kilcher AG sind seit diesem Jahr neu farblich gestaltet, und die Typen sind gut lesbar bezeichnet. Damit ergibt sich eine grössere Sicherheit beim Verlegen der Lager. Bei der Kontrolle auf der Baustelle kann auch durch die Armierung hindurch der Lagertyp eindeutig identifiziert werden, und aufgrund der farblichen Gestaltung fallen eventuelle Verlegefehler umgehend auf.

Die **blauen Verformungslager** erlauben kleine Bewegungen, die **roten Limitglisslager** ermöglichen grosse Primärbewegungen im Rohbau, die **grünen Gleitlager** erlauben grosse Bewegungen auf Dauer bei geringem Widerstand. Die **schwarzen Resobloc-Lager** unterbrechen am Wandfuss die Übertragung von Körperschall in Gebäuden.

Informationen erhalten Sie unter:

- Kilcher AG Romanshorn
Telefon 071/63 22 61
Telefax 071/63 22 87
- Kilcher AG Luzern
Telefon 041/41 69 91
Telefax 041/41 69 60
- Kilcher AG Recherswil
Telefon 065/35 16 35
Telefax 065/35 36 27
- Kilcher SA Lausanne
Telefon 021/25 44 70
Telefax 021/25 65 95

Kilcher AG
Steinackerweg 17
4565 Recherswil



Inhalt

Zeitfragen	Ökologische Verantwortung des Ingenieurs <i>U. Siegrist, Aarau/Lenzburg</i>	183
Haustechnik	Stickoxidminimierung bei Dieselmotoren <i>M. Koebel, M. Elsener, Würenlingen, und H. P. Eicher, Liestal</i>	187
Wasserbau	De Saint-Venant <i>W. H. Hager, Zürich</i>	193
Grundbau	Permanente Einstabanker <i>B. A. Kuhn, Zürich</i>	197
Bücher		192
Wettbewerbe	Primarschule Bremgarten BE (E). Verwaltungsgebäude Wünnewil-Flamatt FR (E). Oberstufenzentrum in Flerden GR (E). Psychiatrie-Klinik am Kantonsspital Luzern (E). Bâtiment scolaire à l'Hermitage, Lausanne (E). Brunnenanlage auf der Poly-Terrasse, Zürich (E). Cité internationale de Montréal (E). Schulanlage «Langelen» in Herisau (A). Museum of Scotland, Edinburgh (A)	200
Aktuell	Maschinenindustrie: Gutes Ergebnis trotz fallender Tendenzen. «Europa Nostra» 1990: Ein Diplom ging auf den Gotthardpass. Drei Schweizer Brettschicht-holzkonstruktionen errangen internationalen Preis. Ganz kurz: Rund ums Bauwesen	202
SIA-Mitteilungen	Umfrage zur Beschäftigungslage in Ingenieur- und Architekturbüros. CAD-Forum '91. Lehmbau in der Schweiz	205
	Sektionen. Basel: Tagung Photovoltaik. Bern: Architekturvorträge	208
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft	B 37-40
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 3/91	Rédaction: Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
Hydrologie	Le modèle de simulation «SASUM» <i>par Pascal Blum et Peter Kaufmann</i>	27
L'énergie dans le bâtiment	Le prix SIA de l'énergie 1990	33

CAD für's moderne Projektierungsbüro

Reisschienen sehen heute anders aus und heissen jetzt **GDS!**

Nichts gegen Ihre Reisschiene. Sie wird Ihnen hin und wieder sicher noch weiterhin gute Dienste leisten.

Doch für Konzeption, Planung und Routinearbeiten gibt es etwas geradezu Befreiendes:

GDS – eine Software, die Ihnen den Einstieg ins «Computer Aided Design» einfach macht. **GDS** ist professionell, preiswert und zugeschnitten auf die Bauwirtschaft.



Vom Wettbewerb über das Angebot bis zur Bauplanung hilft Ihnen **GDS** ohne grosse Umtriebe bei der Erstellung



aller notwendigen Unterlagen. Es wurde von McDonnell-Douglas entwickelt und von Suter + Suter an die schweizerischen Planungsnormen angepasst.

GDS heisst: handliche Hardware, komfortable Software, vernünftige Kosten. Haben Sie Appetit auf mehr? Kein Problem. Gerne stellen wir Ihnen weitere Informationen zur Verfügung:

MOR Rechenzentrum AG,
z. Hd. Herrn A. Leo, Genssen-
strasse 2, 8006 Zürich.
Oder rufen Sie uns doch ein-
fach an: 01 363 70 10



MOR
Design Systems

„**U**nten links* lesen Sie das Übliche. Nämlich, dass der neue Bauknecht alles hat und alles kann. Aber was er wirklich kann, das holen nur Sie aus ihm heraus.“



* Über die neuen Herde und Backöfen von Bauknecht gäbe es immerhin einiges zu sagen. Zum Beispiel über die vielfältigen Möglichkeiten der Drucktasten-Programmierung und der elektronischen Schaltuhr. Und über das automatische Braten mit dem Fleischthermometer, der die Kerntemperatur misst und selbsttätig abschaltet, wenn die gewünschte Temperatur

erreicht ist. Nicht zu vergessen den Infrarotgrill mitsamt Drehspieß. Nach und nach käme auch das Heissluftsystem für rundum gleichmässiges Backen und Garen auf den Tisch. Katalytische Selbstreinigung ist selbstverständlich. Aber warum soviel heisse Luft? Was der Bauknecht wirklich kann, verdankt er nur Ihnen. Und Ihrer Phantasie.

Ich lasse nichts anbrennen. Schicken Sie mir also bitte eine Dokumentation zum neuen thermischen Programm von Bauknecht.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____ SIA

Bauknecht AG, 5600 Lenzburg, Tel. 064/50 31 31.

Bauknecht

FIRIPA[®]
Eine Armierung von
FISCHER REINACH.

Ohne diesen Korb könnten Sie bald einen kriegen.

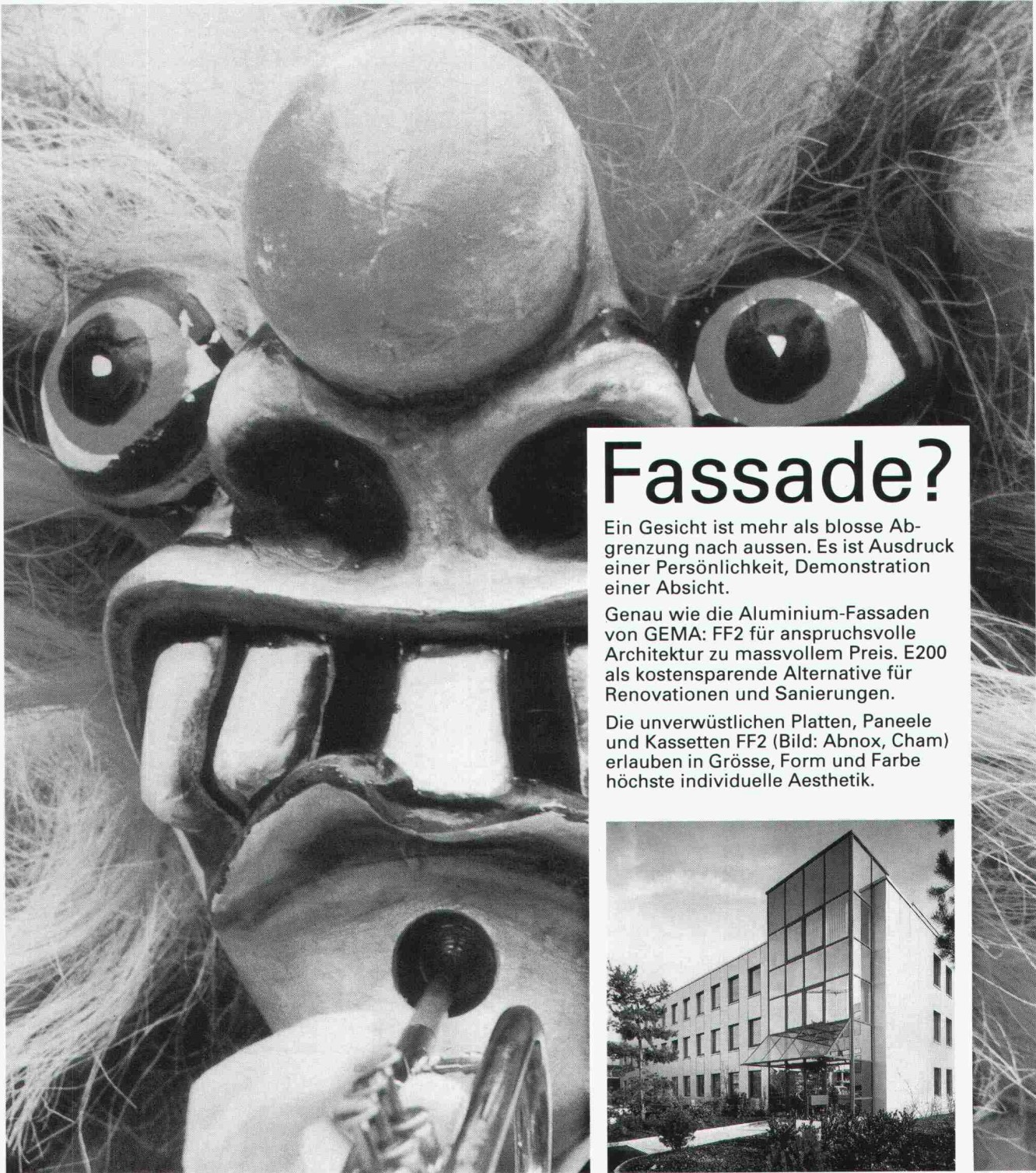
Mit dem vorgeschweissten FIRIPA-Anschlusskorb stehen Sie immer gut da. Denn so sparen Sie gleich mengenweise Arbeit, Zeit und Geld. Zum Beispiel bei Streifenfundamenten, wo ein Mann allein den 3,0 m langen FIRIPA-Korb mit einem

Griff massgenau versetzen kann. Ohne mühsames Aufstellen einzelner U-Bügel, ohne zeitraubendes Fixieren an Längseisen und ohne nervendes Umkippen fast fertiger Bügelkörbe. Die

stabilen FIRIPA-Anschlusskörbe stehen nicht nur immer im Handumdrehen genau da, wo Sie sie brauchen. Sie stehen im Fachhandel auch dort, wo Sie sie suchen.



Fischer Reinach AG, 5734 Reinach, Telefon 064/7115 55 ● Pantex-Stahl AG, 6233 Büren, Telefon 045/74 0111 ● Panfer SA, 1522 Lucens, Telefon 021/906 87 87 ● Von Roll AG, 4563 Gerlafingen, Telefon 065/34 22 22 ● Ruwa Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald, Telefon 034/7119 65



Fassade?

Ein Gesicht ist mehr als blosser Abgrenzung nach aussen. Es ist Ausdruck einer Persönlichkeit, Demonstration einer Absicht.

Genau wie die Aluminium-Fassaden von GEMA: FF2 für anspruchsvolle Architektur zu massvollem Preis. E200 als kostensparende Alternative für Renovationen und Sanierungen.

Die unverwüstlichen Platten, Paneele und Kassetten FF2 (Bild: Abnox, Cham) erlauben in Grösse, Form und Farbe höchste individuelle Aesthetik.



Für Neubau,
Renovation
und Sanierung.

FASSADENBAU AG

Kunklerstrasse 9
9015 St.Gallen

Telefon 071 32 15 32
Telefax 071 31 29 16

Unterlagen bitte senden an:

AUTOCAD

mit
W&H-Informatik

W&H-CAD

die AutoCAD-Menüoberfläche

für

Architektur

Bauingenieurwesen

Stahlbau

Metallbau

Verlangen Sie unsere
Dokumentation

NEU!

W&H-FERRO

für jeden PC

- neues Eisenlistenprogramm nach SIA
- rechnet und druckt Ihre Eisenliste
- Sie erhalten Ihre Eisenliste 10x schneller
- mit Schnittstelle zu Autocad
- für Matrix-, Canon- und HP-Laserdrucker

Verlangen Sie unsere Demo-Diskette!

DIE AUTOCAD-MENÜOBERFLÄCHE IN DEUTSCH, FRANZÖSISCH UND ITALIENISCH

Alle AutoCAD-Befehle übersichtlich und logisch auf Tablett, Ikonen, Bildschirm- und Abrollmenüs

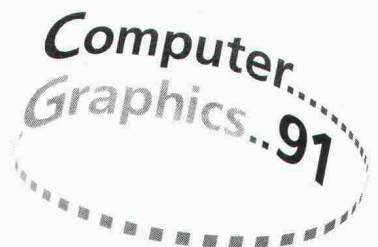
AutoCAD 10/386

Damit können bis zu 16 MB RAM direkt angesprochen werden.
Optimales Einstellen Ihrer Hardware für AutoCAD.

___ Senden Sie uns Unterlagen über **W&H-CAD** für _____
___ Wir sind an einer Demo interessiert

Firma: _____
Name: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____

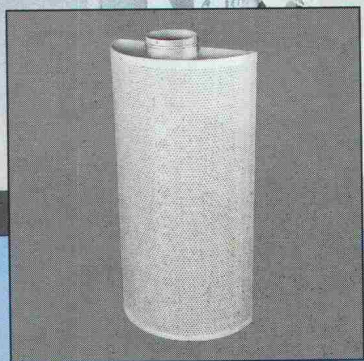
Einzusenden an: **W&H INFORMATIK**, Bernstrasse 88, 8953 Dietikon



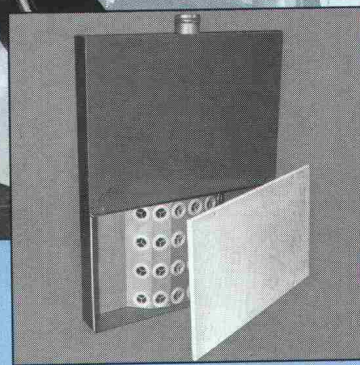
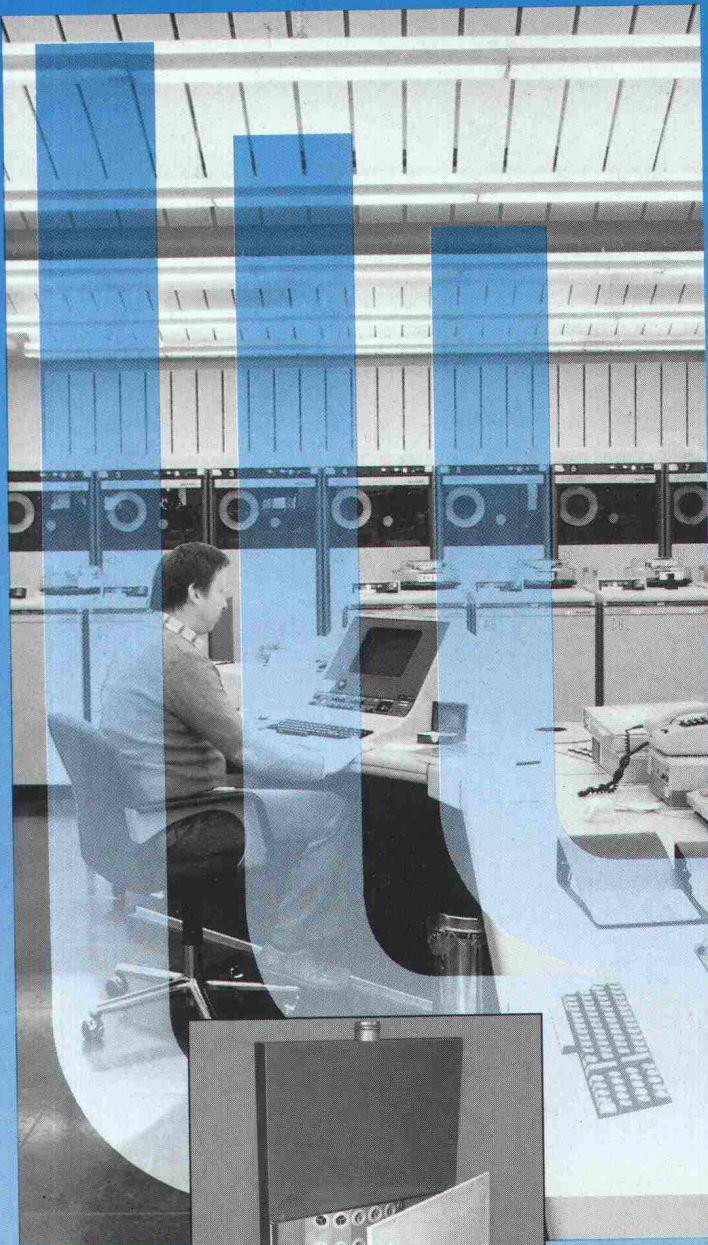
W & H INFORMATIK
Bernstrasse 88
8953 Dietikon
Telefon 01/740 22 52

Wenn Lüftung wirklich behaglich ist...

HC-P



REPUS Quelluftauslässe



REPUS Quelluftauslässe

...steckt bestimmt ein Quelluftauslass von HESCO dahinter. Anstatt die Zuluft mit hoher Geschwindigkeit einzublasen, quillt sie langsam und zugfrei aus grossflächigen Luftauslässen. Die kühle Frischluft verteilt sich über den Boden und steigt durch die Konvektion an wärmeabgebenden Menschen, Terminals, Maschinen usw., nach oben, wo sie als verbrauchte Luft wieder abgesaugt wird. Resultat: erheblich gesteigerte Lüftungseffektivität.

Den Beweis treten wir gerne an. Verlangen Sie Unterlagen!

**Wenn die Luft von oben kommt...
Wo dicke Luft keinen Zutritt hat...
Wenn Luftmenge und Temperatur
stimmen müssen...
Wenn Lüftung wirklich behaglich ist...**



Hesco Pilgersteg AG
CH-8630 Rüti/ZH
Tel. 055/33 71 11
Fax 055/33 73 10
Tx 875 608 hess.ch

Der Weg der Luft



Wer Spitzen-Betonqualität verlangt, denkt an die Sika[®]-Silicafume-Technologie.

Sika zeigt neue Wege auf bei der Herstellung hochfester und dauerhafter Betone:

Mit Sikacrete[®]-PP1 HR hergestellte **Spezialbetone** ermöglichen volle Ausnutzung statisch vorgegebener Querschnitte durch **massive Festigkeitssteigerung** und **grösstmögliche Dauerhaftigkeit**. Sikacrete[®]-PP1 HR ist ein reaktiver Betonzusatzstoff mit Sika Silicafume.

Mit Sikacem[®] 810 vergütete **Feinbetone oder Mörtel** eröffnen neue Möglichkeiten zur **wirtschaftlichen** und **sicheren Reprofilierung** grosser Flächen.

Sikacem[®] 810 ist ein reaktiver kunststoffvergüteter Beton- und Mörtelzusatzstoff mit Sika Silicafume.

Sika: Profitieren Sie von unserer Erfahrung.



**Bauchemie
aus der Schweiz
Für die Welt.**

NUSSBAUM^{RM}

Die andere Art...

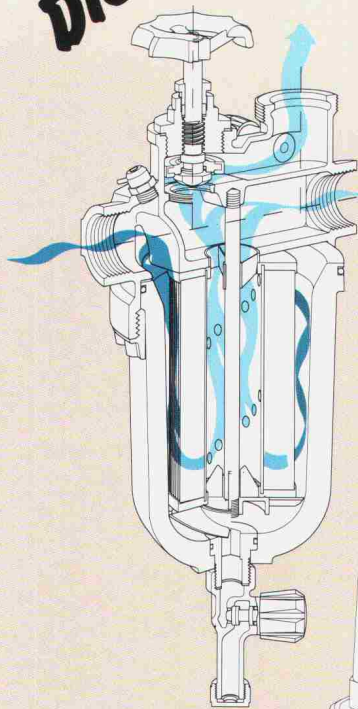
im Einfamilienhaus
Wasser zu verteilen



mit INTERFIL und INTERBLOC als kompakte Baugruppen
und dem bewährten NUSSBAUM-Druckreduzierventil

Die andere Art, im Einfamilienhaus Wasser zu verteilen.

Einige Installationsbeispiele:

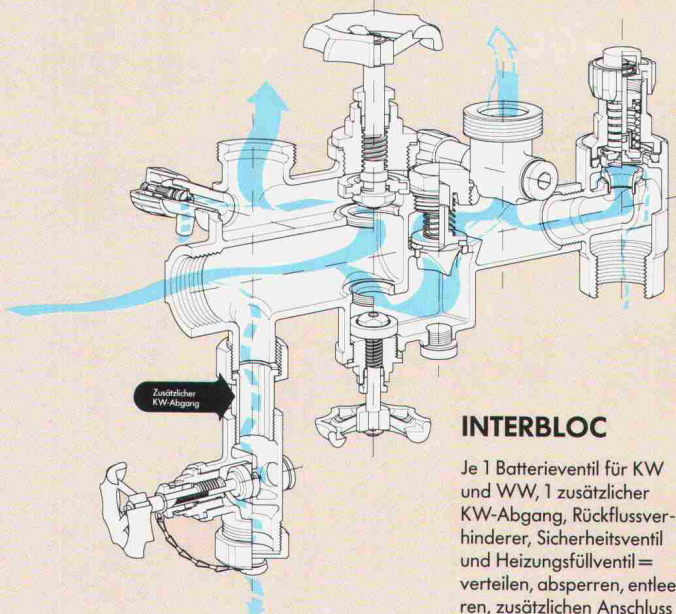
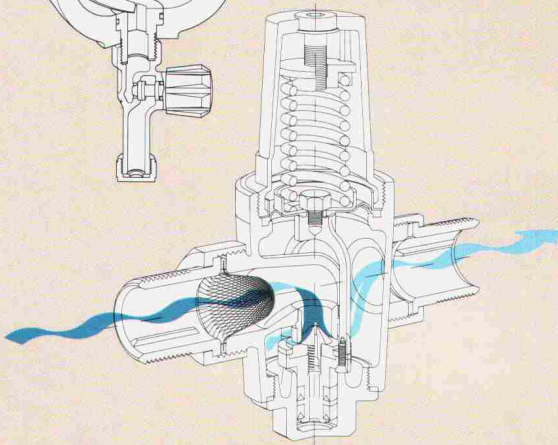


INTERFIL

Feinfilter und Batterienventil = filtrieren, verteilen, absperren, entleeren.

Druckreduzierventil

= Netzdruck reduzieren.

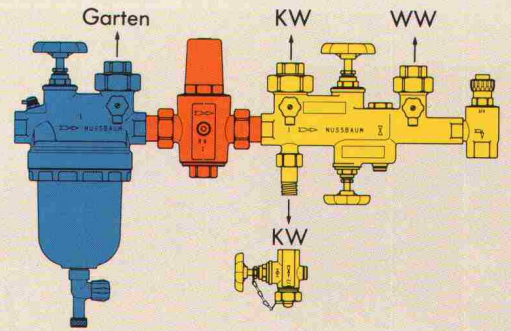


INTERBLOC

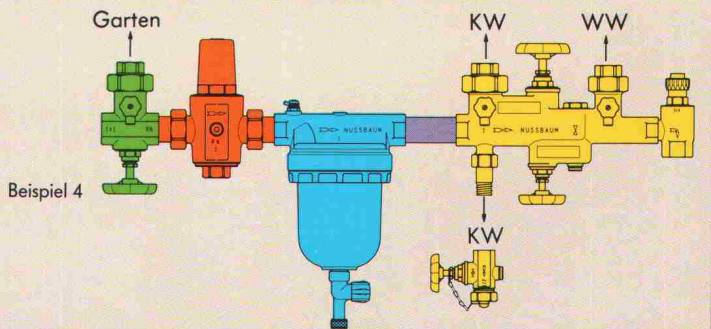
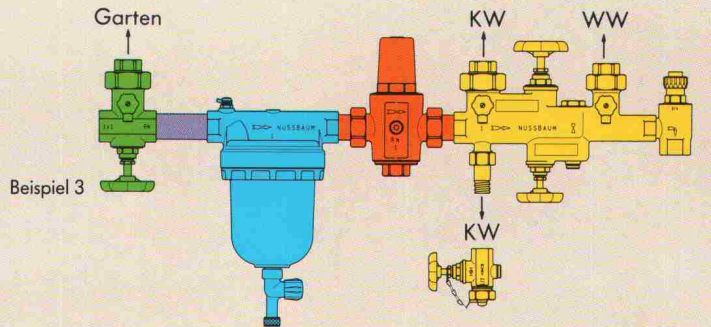
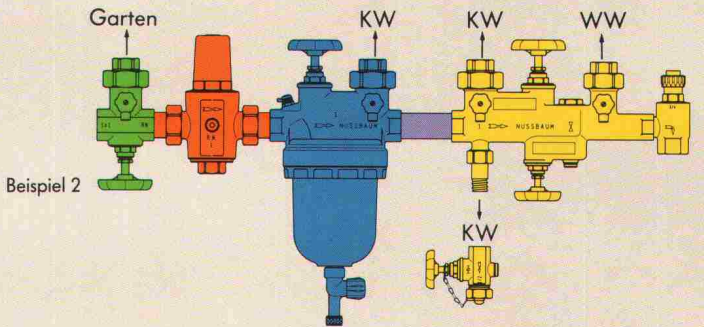
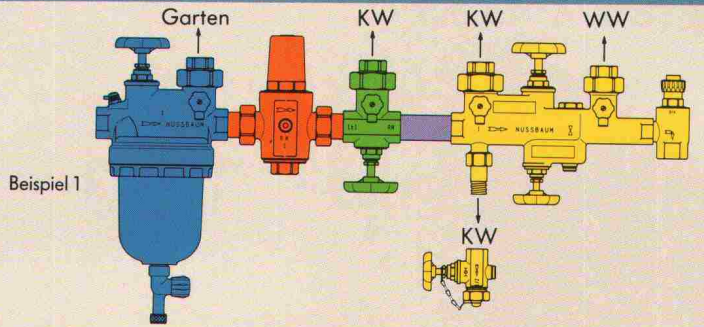
Je 1 Batterienventil für KW und WW, 1 zusätzlicher KW-Abgang, Rückflussverhinderer, Sicherheitsventil und Heizungsfüllventil = verteilen, absperren, entleeren, zusätzlichen Anschluss ermöglichen, Rückfluss verhindern, Boilerüberdruck absichern, Heizung füllen.



Kompakt...
Standard-Verteilbatterie EFH unter einer Art.-Nr. bestellbar.



... und doch variabel:



Füllen Sie den nebenstehenden Coupon aus.
Wir senden Ihnen gerne die ausführlichen Unterlagen.

NUSSBAUM RN

Coupon

Einsenden an:
R. NUSSBAUM AG
Metallgiesserei und
Armaturenfabrik
Martin-Disteli-Strasse 26
4601 Olten

Name _____

Vorname _____

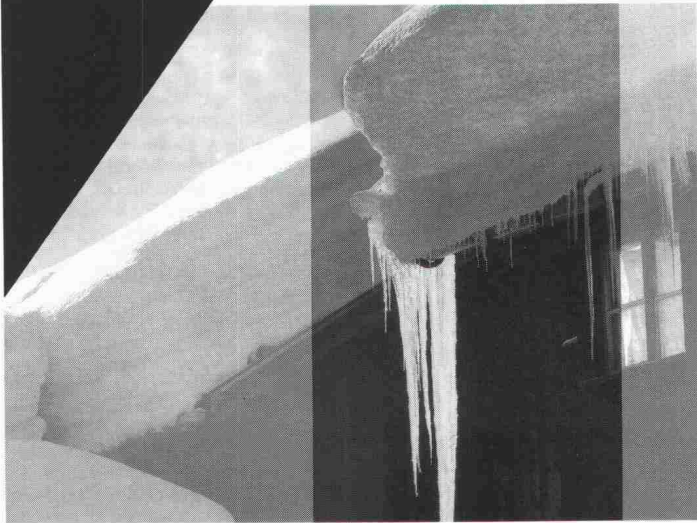
Strasse _____

PLZ/Ort _____

INTERFIL/INTERBLOC

EisStop

Schutz vor Eisbildung an Dachrinnen



Schnee auf dem Dach wird zum Problem, wenn er durch Sonneneinstrahlung und Gebäudewärme zu schmelzen beginnt und dann wieder gefriert. Eis baut sich auf, Fallrohre platzen, Dachrinnen verbiegen sich, Wasser staut sich zurück, bis ins Haus. Umfangreiche Reparaturen, Ärger und hoher Schadenersatz sind die Folgen.

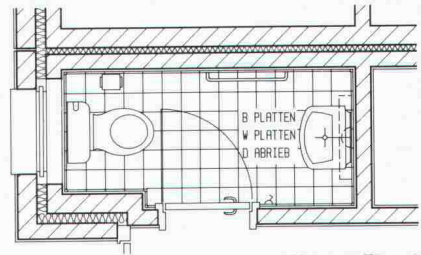
Kurz, eine zuverlässige, selbstregelnde Dach- und Dachrinnenbeheizung ist eine Investition, die sich vielfach bezahlt macht.

Raychem AG
Oberneuhofstr. 8
6340 Baar
042 31 81 31
Fax 042 31 77 00

Raychem

allcad ag
Laufenbachstrasse 9
8625 Gossau
Tel. 01 935 49 27

Mit ALLPLOT/ALLPLAN



erstellen Sie alle Planungsunterlagen vom ersten Entwurf über das Projekt, die Werk- und Detailpläne sowie die Fachplanung.

CAD
für Architekten und Ingenieure
Verkauf, Schulung, Beratung,
Planproduktion
Hansruedi Keller, Bauing. SIA/ASIC

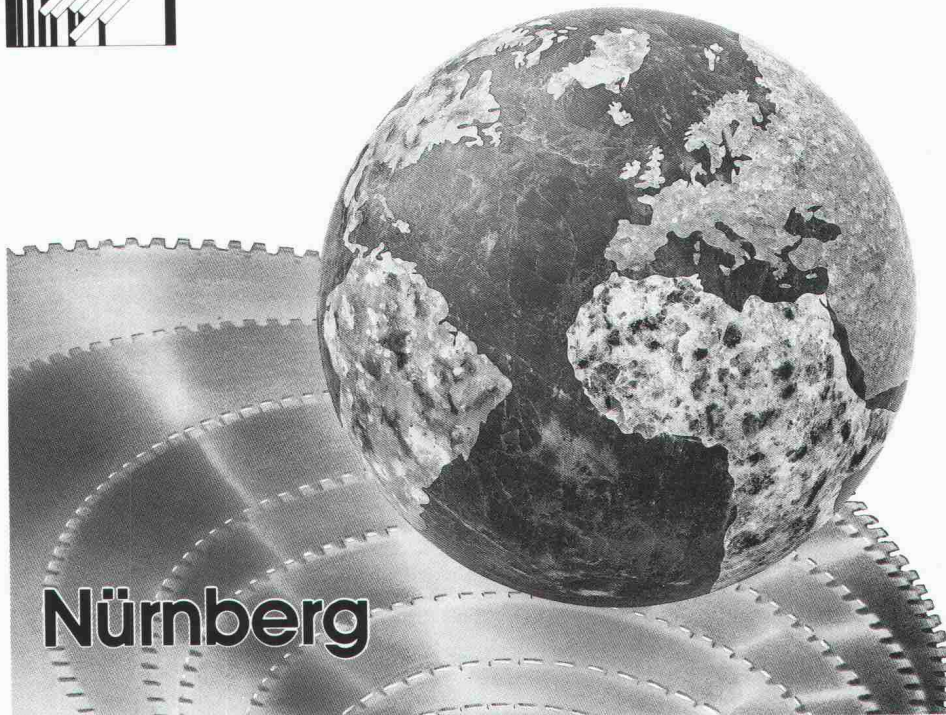


allcad®

7. Deutsche Naturwerkstein-Tage



Stone+tec Nürnberg 91



Nürnberg

Naturstein aus aller Welt

umfassend wie nie

Maschinen, Geräte und Befestigungsmittel

europäische Spitzentechnik
aus erster Hand

Das Fachangebot für Grabsteinmetze,
Steinpflege und Restaurierung

30. Mai–2. Juni 1991

Handelskammer
Deutschland-Schweiz
Talacker 41
CH-8001 Zürich

☎ 01 / 2 21 37 02
FAX 01 / 2 21 37 66
TX 8 12 684

Nonstop-Flug
Zürich - Nürnberg





PASSAVANT MAAG

Entwässerungstechnik

PASSAVANT MAAG AG

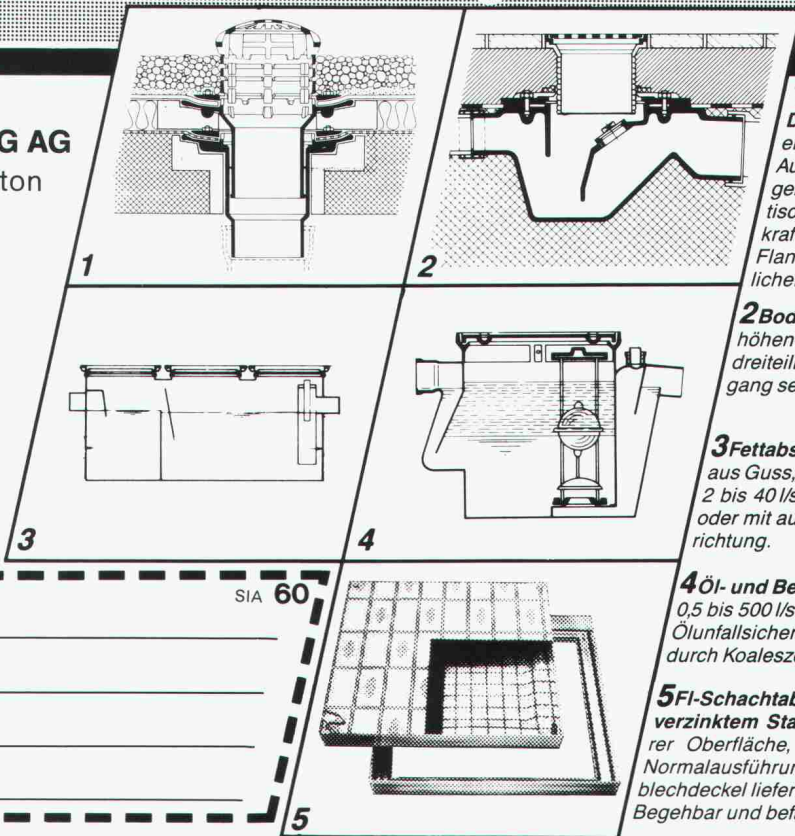
Guss, Edelstahl, Beton

Postfach, 8032 Zürich
Zeltweg 44
Telefon 01/251 75 80
Telex 817875
Telefax 01/262 18 72

Unsere Stärke...

Beratung
+ Service
+ Qualität

= ... Ihr Gewinn



1. PASSAVANT®

Dachwasserablauf aus Guss
ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen, Kugel- oder Flachrost begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang. **Vom VSA empfohlen**

2. Bodenwasserablauf «PASSAVANT®»

höhen- und seitenverstellbar, ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. Abgang seitlich oder senkrecht. **Vom VSA empfohlen**

3. Fettabscheider «PASSAVANT-LIPUREX®»

aus Guss, Edelstahl, Stahl, Beton und Stahlbeton 2 bis 40 l/s. Auch mit integriertem Schlammfang, oder mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen**

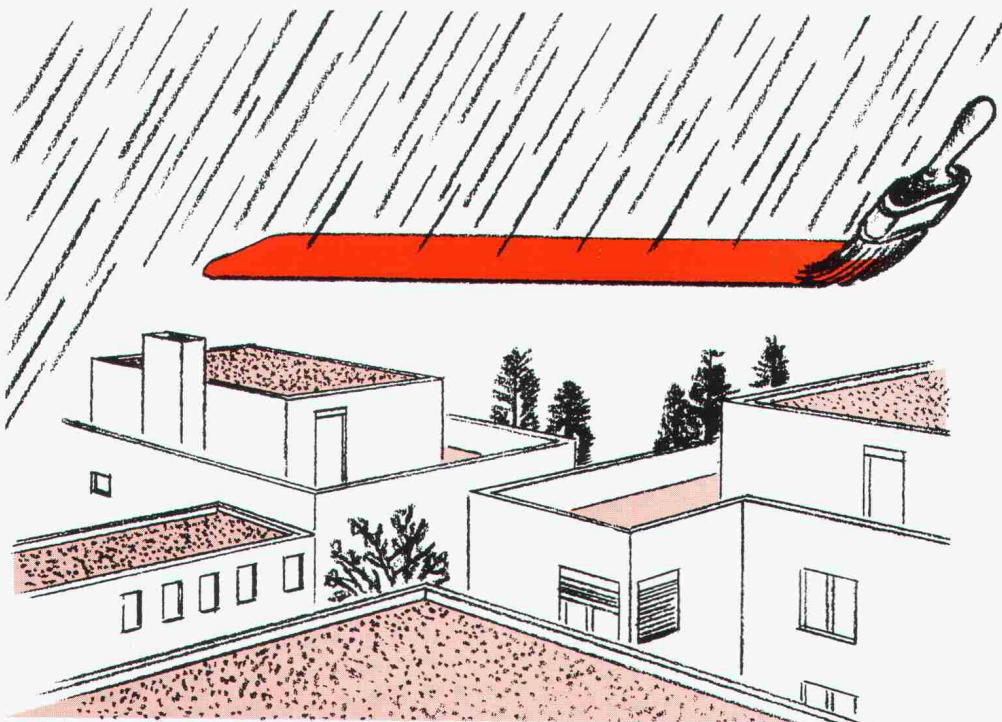
4. Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT®»

0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallsicherung. Alarmanlage. Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen**

5. FI-Schachtabdeckungen aus Aluminium

verzinktem Stahlblech und Chromstahl mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar. Begehbar und befahrbar bis 400 kN.

Adresse _____ SIA 60 _____



Decothane

Die professionelle Abdichtung für Balkone, Flachdächer sowie Unterniveau-Garagen.

Die Beschichtung wird direkt mit Pinsel oder Rolle aufgetragen.

Decothane ist sofort resistent gegen Regenwasser.

peko

Repoxit AG · Helgenstr. 21 · Postfach · 8403 Winterthur · 052 27 17 21

REPOXIT

**“Wer für die
Zukunft plant,
plant auch die
Wärmezählung
in Ultraschall-
Technik...”**



Weil sie gerecht ist und der Umwelt dient, hat sich die verbrauchsabhängige Wärmemessung durchgesetzt. Dazu bieten wir die fortschrittliche Technik: US STAR, die unbestechlichen, präzisen Ultraschall-Wärmezähler der neuesten Generation für verschleissfreie Durchflussmessung - zuverlässig und langzeitstabil. Technik, die in keinem Neubau fehlen darf. Wenn Sie sich für unser System entscheiden, wählen Sie einen umfassenden Service. Er reicht von der Beratung bis zum Heizkosten-Abrechnungsdienst.

Neo Vac®
für die perfekte Wärmemessung

NEOVAC Wärmemess AG
9463 Oberriet, Telefon 071/780 180, Fax 071/78 29 49

Coupon

Senden Sie mir Ihren Prospekt mit Ausschreibungstext
Name/Firma: _____
Adresse: _____

100 JAHRE **SMU** Schweizerische Metall-Union

100 ANS/ANNI **USM** Union Suisse du Métal Unione Svizzera del Metallo

SMU-Mitglieder setzen Zeichen!



Die Fachbetriebe des Metallgewerbes...



Die Fachbetriebe des Metallbaues...



Die Fachbetriebe des Metallhandwerkes...



Die Fachbetriebe der Landtechnik...

... garantieren mit der Anwendung dieser Erkennungszeichen für Qualitätsarbeit und Seriosität. SMU-Mitgliedfirmen mit diesem Zeichen rechtfertigen Ihr Vertrauen.

Haben Sie das neue **Branchenverzeichnis** der Schweizerischen Metall-Union (SMU) schon bestellt?

Aufgelistet nach Tätigkeiten, Spezialitäten und Produkten finden Sie die Fachbetriebe des Metallgewerbes auf einen Blick.

Bestellen Sie Ihr persönliches Verzeichnis der Metall-Branche bei SMU Verlag, Postfach, 8027 Zürich, Tel. 01/201 73 76, FAX 01/202 34 97

Bestell-Talon

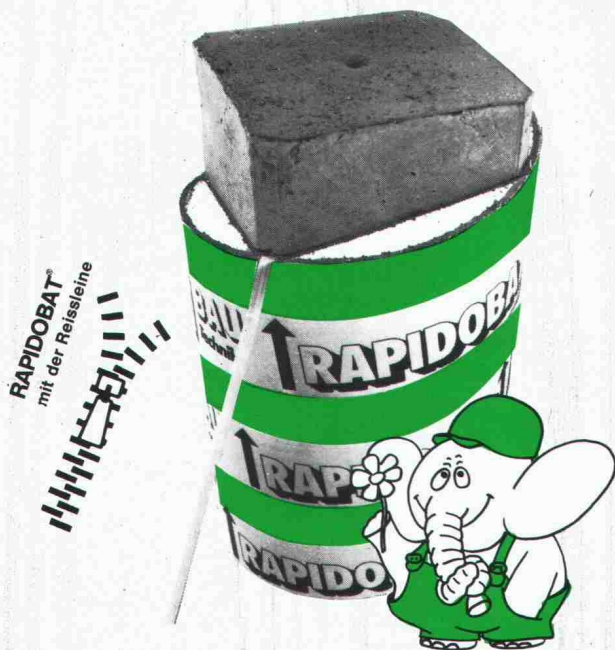
Ich bestelle:

Ex. des SMU-Branchenverzeichnisses zu Fr. 10.-



Name, Firma _____
z.Hd.v. _____
Adresse _____
PLZ, Ort: _____
Einsenden an: SMU Verlag, Postfach, 8027 Zürich

Für Säulen aus Beton Schalrohre aus Karton



RAPIDOBAT[®] ist kinderleichtes Schalen

Wirtschaftlich
Rostfrei
Leicht und handlich
Auch für Sichtbeton

für Rundsäulen von
ø 150-1000 mm
für Rechteck und
Quadratstützen

ANKABA

ANKABA
ANKERTECHNIK + BAUHANDEL AG
BRANDBACHSTRASSE 6
CH-8305 DIETLIKON
Telefon 01/8333233 + 8332933
Telefax 01/8333475

JORDAHL[®]
THERMOELEMENTE
RAPIDOBAT - SCHALROHRE
SCHALUNGZUBEHÖR
PRO BISTON

INDIVIDUELL.
UMFASSEND.
SICHER.

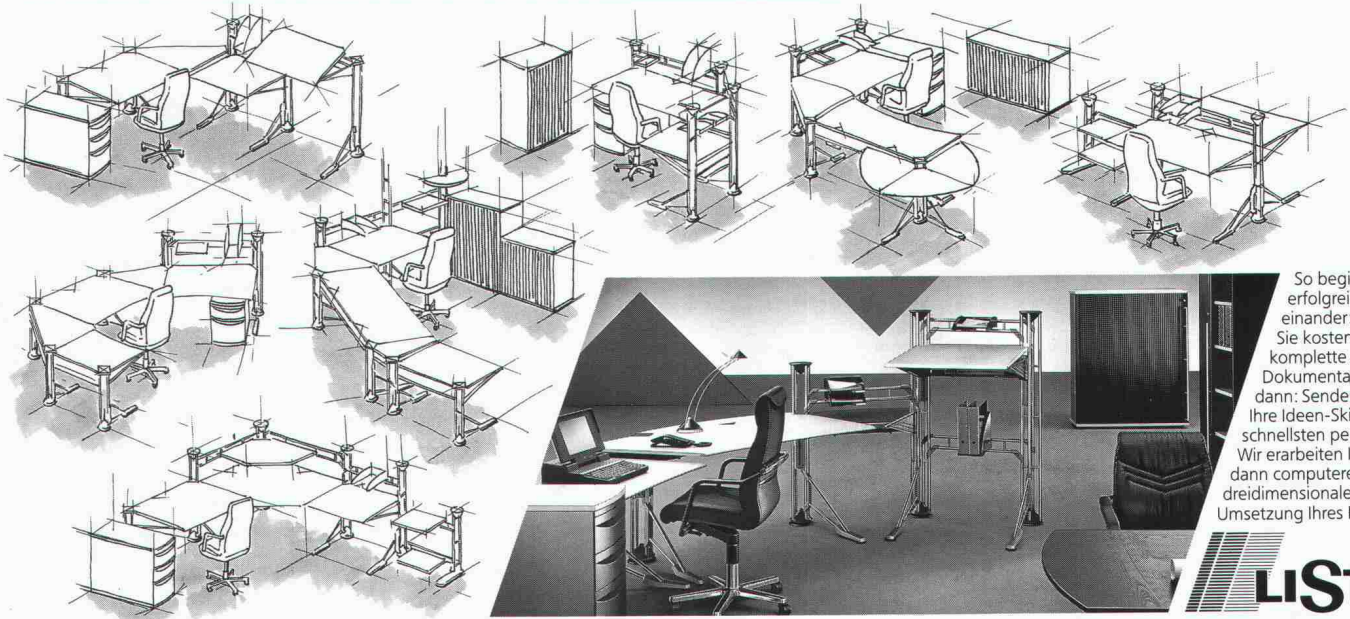


II PENSIONSKASSE
DER TECHNISCHEN VERBÄNDE
SIA STV BSA FSAI

Waisenhausplatz 25, 3001 Bern, Telefon 031 22 81 16

Personalvorsorge beim Branchenprofi.

Endlich haben Sie als Architekt den Gestaltungs-Freiraum fürs Büro,
von dem Sie schon immer träumten:
LISTA 7000 ARTLINE. Das System der unbegrenzten Möglichkeiten.



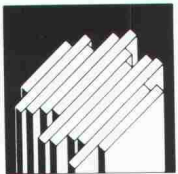
So beginnt unser erfolgreiches Miteinander: Verlangen Sie kostenlos die komplette Artline-Dokumentation. Und dann: Senden Sie uns Ihre Ideen-Skizze, am schnellsten per Fax. Wir erarbeiten Ihnen dann computerexakt eine dreidimensionale CAD-Umsetzung Ihres Konzepts.



bringt Freude ins Büro

Alles über das führende Büroeinrichtungs-Programm erfahren Sie von unseren Vertriebsgesellschaften. **Schweiz:** Lista Degersheim AG, Büroeinrichtungen, CH-9113 Degersheim, Telefon 071/545411, Telefax 071/542435. **Deutschland:** Lista Büroeinrichtungsvertriebs GmbH, Ingolstädter Strasse 62 h, D-W-8000 München 45, Telefon 089/3164306, Telefax 089/3162684. **Österreich:** Lista Büroeinrichtungs GmbH, Schönbrunnerstrasse 271, A-1120 Wien, Telefon 0222/8121415, Telefax 0222/81214159. **Belgien:** Lista Bureauplan N.V., Brussels Trade Mart, Dakar 114, B-1020 Bruxelles, Telefon 024/787948, Telefax 024/783199. **Niederlande:** Taal & Herzog B.V., Lista Kantoorplanning en -inrichting, Kantoorgebouw Atrium, Strawinskylaan 3019, NL-1077 ZX Amsterdam, Telefon 020/443725, Telefax 020/427415.

7. Deutsche Naturwerkstein-Tage



Stone+tec Nürnberg 91



**Naturstein aus
aller Welt**

umfassend wie nie

**Maschinen, Geräte und
Befestigungsmittel**

europäische Spitzentechnik
aus erster Hand

Das Fachangebot für Grabsteinmetze,
Steinpflege und Restaurierung

30. Mai–2. Juni 1991

Handelskammer
Deutschland-Schweiz
Talacker 41
CH-8001 Zürich

☎ 01/221-37 02
FAX 01/221 37 66
TX 8 12 684

Nonstop-Flug
Zürich - Nürnberg



Nürnberg

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

Abfallkonzepte

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Akustik und Lärmbekämpfung
Beratung, Messung, Gutachten

Alarm-Melder / Notruf / Melde-Anlagen

auf 2-Draht-Telefon od. Netzleitungen
TELBIT AG, W. Linggi, El. Ing. SIA
8340 Hinwil, Tel. 01 / 937 25 50 oder
Fax 01 / 937 48 45

Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21
3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi
8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22
SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57
MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttaz/Basel, Tel. 061/61 33 14
EUB, Prüflabor für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe.
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064 / 24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57
CSD INGENIEURS CONSEILS SA
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76
1201 Genève, Tel. 022 / 340 04 04

Baugrunduntersuchungen Betonsanierungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76
SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Bauphysik und Bautechnologie
Tel. 01 / 461 16 50
KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG

(s. Bauwerkserhaltung)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55
TFB + Betonstrassen AG Wildegg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale
Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvor-
schläge, Qualitätssicherung, Frisch-
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70
Tel. 031 / 40 19 00, Fax 031 / 41 97 19
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021 / 634 73 24, Fax 021 / 635 49 67

Betonfarben

PROTECTING AG,
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53
TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01 / 316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
BETOSAN AG, Zikadenweg 7,
3000 Bern 32, Tel. 031 / 42 92 82
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 650 Arbeits-
plätzen in der Schweiz
RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen
Tel. 031 / 52 21 24, Fax 031 / 52 81 01

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,
vollständige EDV-Lösungen für das
ganze Bauingenieurbüro.
RONY DAHINDEN
Ingenieure + Software AG
8300 Sirmach, Tel. 073 / 26 39 22

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Das seit 1987 von Schweizer
Architekten meistgekaufte
CAD-System! An einer unverbind-
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebfeld, Tel. 031 / 26 30 10

EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG,
Eigenheimstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOVIS CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78
GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik -
Geophysik)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

Fassadenisolation

Fassaden, hinterlüftet, isoliert
Unsere besondere Spezialität!
15 Jahre Erfahrung · 500 000 m²
verarbeitet · Permanente Schulung
unserer Spezialisten · Umfassende
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG
Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01 / 382 00 00, Fax 01 / 382 00 07
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Für Sie, das Neueste von der Front!

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70
Fax 01 / 830 76 71

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.
Verhaltens mit DOE oder DECOS.
GELINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052 / 88 17 01

Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32
Bodenuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

Geologie - Geotechnik - Geophysik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamouson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01 / 316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Isolierungen

AG für Isolierungen
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanallunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanalsanierungen

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01 / 316 11 11

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme
für Hoch- und Tiefbau
SARNA KUNSTSTOFF AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil,
Sonnenbergr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

Lärmexpertisen

W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA
8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35
Kataster, Messungen, Berechnungen
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052 / 81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttsellen
Tel. 01 / 833 59 51

Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services
4108 Witterswil, Tel. 061 / 301 10 62
Fax 061 / 73 80 38

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck,
Rissüberwachung, Temperatur
H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen
Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

Metall- und Fassadenplanung

feroplan, 7000 Chur
Alexanderstrasse 16, Tel. 081 / 22 55 04

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462

Pumpen

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31
Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056 / 43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01 / 272 99 33, Telex 82 27 07

Quellfassungen

langjährig, fachgerecht, optimal
B. Jäger, Tiefbau
8932 Mettmenstetten, seit 1963
Tel. 01 / 767 03 19

Rammdurchstossungen

Unterquerungen, alle Ø, 14 J. Praxis
B. Jäger, Tiefbau
8932 Mettmenstetten, Tel. 01/767 03 19

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von
Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»
zeigt einfach, klar und sicher wie man:
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,
Dächer, Aussenwände (Holzbau),
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.
saniiert. Zu beziehen für Fr. 55.- bei
HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11
PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf-
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

Spritzbeton

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ
Gunit, Hydro-Dynamik, Sandstrahlen
8580 Hatswil, Tel. 071 / 67 13 24

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01 / 316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062 / 46 20 46, Fax 062 / 46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01 / 272 27 01, Fax 01 / 272 26 06

Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für
Theater- und Lichttechnik
Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen
Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51
Telefax 045 / 81 38 15

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände
schallsoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden, 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG,
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90
4127 Birsfelden
Tel. 061 / 313 08 04, Fax 061 / 313 08 58

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Tel. 01 / 385 29 41

GEOTEST AG
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)

grobau management (Projektleitungen)
9500 Wil, Tel. 073 / 22 18 22

SIEBER CASSINA + PARTNER
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01
Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052 / 88 17 01

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA
Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01 / 272 27 01, Fax 01 / 272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vorfabrikerte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064 / 71 15 55, Telex 981 532
Telefax 064 / 71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG,
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

Wasser-/Abwasser-/Gasleitungen Gas-/Wasser-Transportleitungen

Sika Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service
8627 Grünenen, Tel. 01 / 935 27 82
3147 Mittelhäuseren, Tel. 031 / 93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85
Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-
sanierung mit dem «SikaRobot»-
System; ohne Aufgrabungen; in
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-
messer (auch Hausanschlüsse).
Druckleitungs-Sanierungen Gas/
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27,
8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Wer dichtet ab, injiziert, sperrt, belegt, beschichtet, saniert, verstärkt und dämmt?

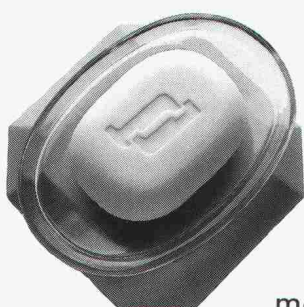


Ihr Partner für Spezialarbeiten

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen •
 Injektionen • Sperrbeton • Kunstharz-
 Bodenbeläge • Beschichtungen •
 Betonsanierungen • Klebarmierungen •
 Spezielle Dämmungen

BAU PARTNER AG
 Steinackerstrasse 49
 8902 Urdorf ZH
 Telefon 01/734 55 50
 Telefax 01/734 55 70
 Filiale: 8964 Rudolfstetten AG

Sanijura-Seife gibt's noch nicht.



Dafür aber verschiedene Sanijura-Seifenhalter. Zu all unseren Seifenhaltern haben wir auch die passenden Sanijura-Badezimmermöbel. Die, und auch

die Seifenschalen erhalten Sie beim Sanitär-Fachhandel. Den Katalog bei uns.

Bitte Coupon einsenden an:

Sanijura AG, Rainweg 18, 3645 Gwatt-Thun

DAS BAD

Name: _____

Vorname: _____

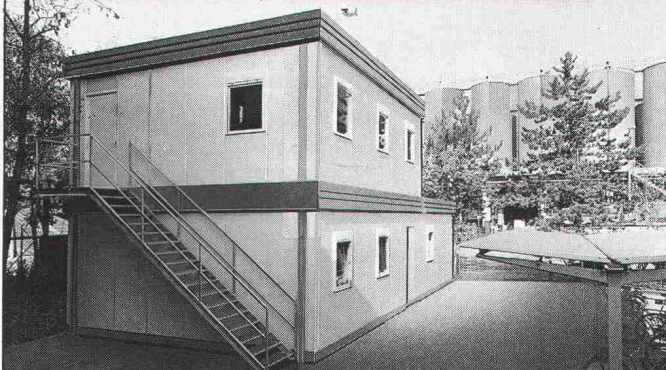
Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Conducta Container-Gebäude Raumprobleme schnell gelöst!



Mobile, temporäre
 Industrie- und Gewerberäume
 Kauf - Miete - Leasing



Conducta Fabrik für Baumaschinen Winterthur 052/89 88 88 **Conducta**
 Kappel/SO 062/46 42 20 Landquart 081/51 53 33 Münchenbuchsee 031/86 39 39

Reprojet. Das ganze Programm für Betonsanierungen.

Zahlreiche Schäden und Zerstörungen an verschiedenartigsten Betonbauwerken stellen heute höchste Anforderungen an die Sanierungstechnik und deren Anbieter. Reprojet als Sanierungs-Generalunternehmer bietet ein umfassendes Know-how: von der Schadenanalyse bis zum optimalen Sanierungskonzept und dessen Gesamtausführung. 1 Projekt, 1 Partner.



Reprojet Bausanierungs AG
Seidenstrasse 3
CH-8853 Lachen
Tel.: 055 63 46 00



Scannen nach Plan

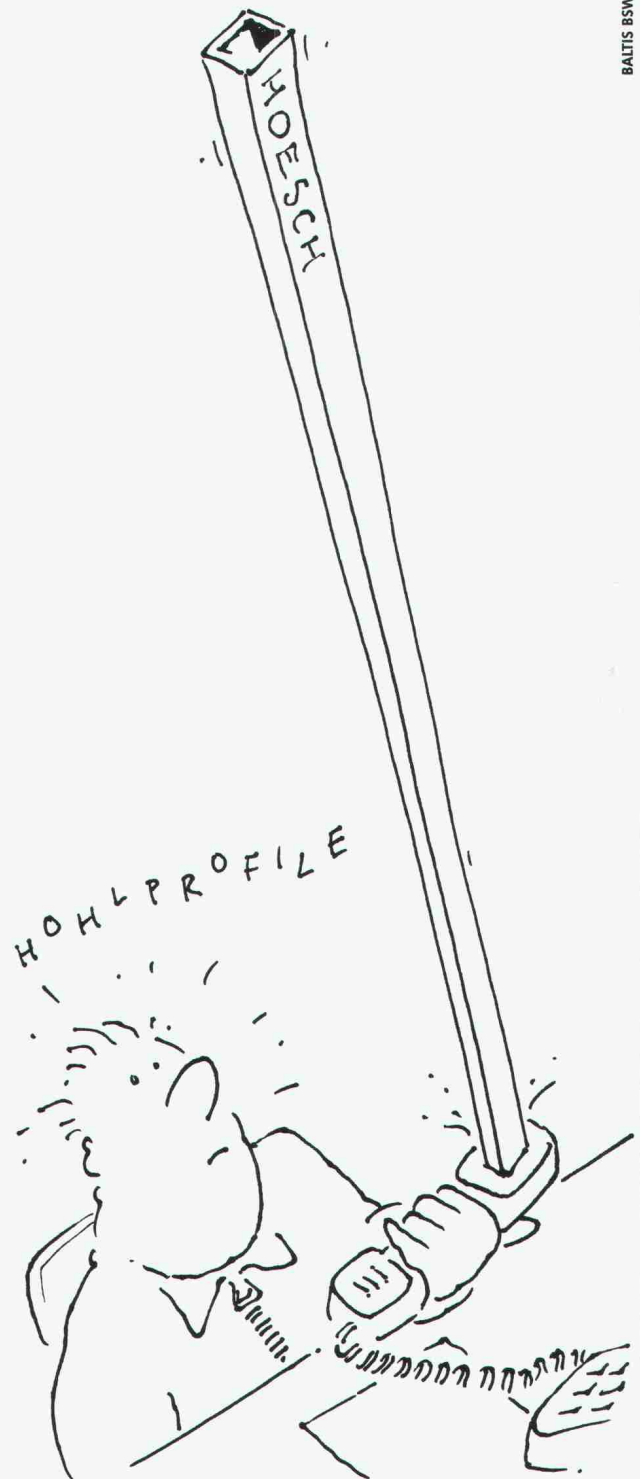
- Planer
- Bauherren
- Liegenschaftsverwalter

Wir bieten Ihnen massgeschneiderte Gesamtlösungen in folgenden Bereichen an:

- Datenerfassung und -aufbereitung
 - Datenbearbeitung und Einbindung in Datenbank
 - Datenausgabe und Plotservice
- Lassen Sie Ihre Pläne bei uns scannen! Wir haben nicht nur den richtigen Scanner, sondern auch die richtigen Spezialisten.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wir beraten Sie gerne.

CAD Rechenzentrum AG
Baslerstrasse 96
4123 Allschwil
Telefon 061-63 22 65
(+41 061 63 22 65)



BALITIS BSW

«Da hat man endlich Zeit für die dringende Hohlprofil-Bestellung, gibt die Masse durch und...»

Unser Name wird seit über 30 Jahren mit bestem Lieferservice verbunden. Doch es gibt immer etwas zu verbessern. Sollte es zum Beispiel morgen möglich sein, die warmgewalzten HOESCH-Stahlbau-Hohlprofile einfach durchs Telefon zu schieben, dann tun wir das! Bis dahin aber läuft es wie immer: rasch und zuverlässig.

Regensdorf	Tel. 01/840 13 13, Fax 01/840 08 60
Münchenstein	Tel. 061/46 85 46, Fax 061/46 82 42
Rothenburg	Tel. 041/53 11 22, Fax 041/53 76 44
Landquart	Tel. 081/56 11 11, Fax 081/51 73 54
Visp	Tel. 028/48 31 11, Fax 028/46 61 68

acifer

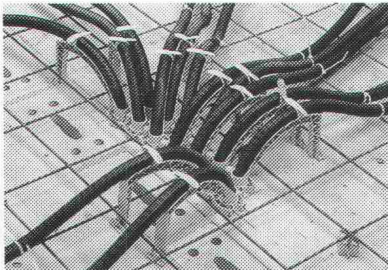
**Das Trinkwasser-Installationssystem
für die moderne Haustechnik**

JRG Sanipex®



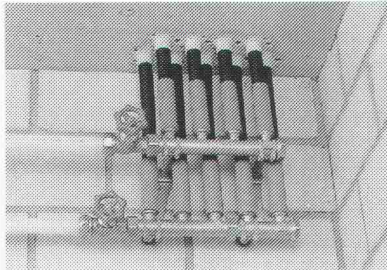
- Korrosionsbeständig
- Geräuscharm
- Für Kalt- und Warmwasser bis 95°C
- Auswechselbar bei Beschädigung
- 7 Dimensionen von 16–63 mm
- Rohre aus hochwertigem Kunststoff VPE
- Geeignet für alle Bauformen

Einlegehilfen



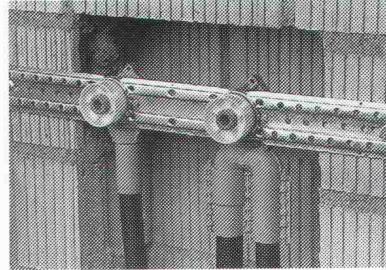
Für die Verlegung von Rohren
in Böden, Decken und Wänden

Verteiler-Programm



Alle wasserführenden System-
teile aus korrosionsbeständigem
Rotguss

Dosenprogramm



Komplettes Dosenprogramm
für alle Verlegearten

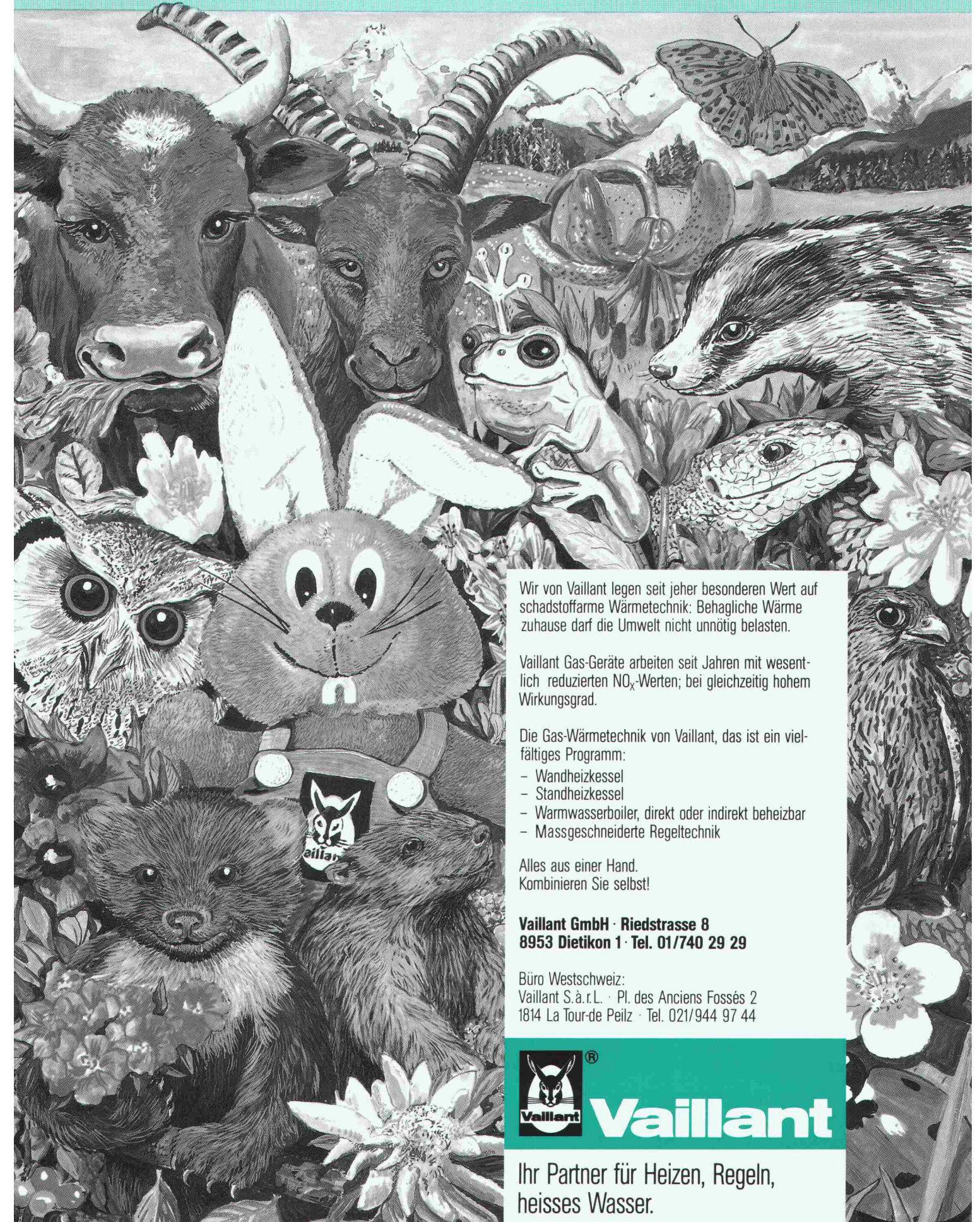
JRG Gunzenhauser

Armaturen ● Sanipex® ● Metallguss

J. + R. Gunzenhauser AG, Metallgiesserei-Armaturenfabrik, Hauptstrasse 130, CH-4450 Sissach, Telefon (061) 98 38 44, Telex 966 108, Telefax (061) 98 47 86 / J. + R. Gunzenhauser SA, Via Monte Brè 8, CH-6900 Lugano, Telefon (091) 23 47 46, Telefax (091) 22 62 84 / JRG Gunzenhauser GmbH, Stuttgartstrasse 15-17, D-4600 Dortmund, Telefon (0231) 59 30 32 + 59 50 71, FS 822 7085, Telefax (0231) 59 04 23 / Kundenberatung JRG Gunzenhauser, Porzellangasse 35, A-1090 Wien, Telefon (0222) 310 39 98-0, Telefax (0222) 310 39 99 75

Setzen Sie auf Vaillant-Grün

Besuchen Sie uns auf der CH-Therm in Lausanne, 5. - 10. März 1991,
auf dem Tobler-Vaillant-Messestand 707 in Halle 7



Wir von Vaillant legen seit jeher besonderen Wert auf schadstoffarme Wärmetechnik: Behagliche Wärme zuhause darf die Umwelt nicht unnötig belasten.

Vaillant Gas-Geräte arbeiten seit Jahren mit wesentlich reduzierten NO_x -Werten; bei gleichzeitig hohem Wirkungsgrad.

Die Gas-Wärmetechnik von Vaillant, das ist ein vielfältiges Programm:

- Wandheizkessel
- Standheizkessel
- Warmwasserboiler, direkt oder indirekt beheizbar
- Massgeschneiderte Regeltechnik

Alles aus einer Hand.
Kombinieren Sie selbst!

**Vaillant GmbH · Riedstrasse 8
8953 Dietikon 1 · Tel. 01/740 29 29**

Büro Westschweiz:
Vaillant S.à.r.L. · Pl. des Anciens Fossés 2
1814 La Tour-de Peilz · Tel. 021/944 97 44



Vaillant

Ihr Partner für Heizen, Regeln,
heisses Wasser.